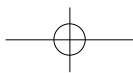
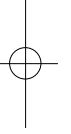
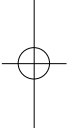
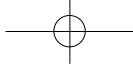


ECUATORIANOS EN VALENCIA, VIVIR ENTRE LAS DOS ORILLAS

Investigación en el marco del proyecto "El reto de la integración de los trabajadores ecuatorianos y sus familias en la sociedad valenciana"

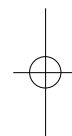
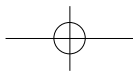




ECUATORIANOS EN VALENCIA, VIVIR ENTRE LAS DOS ORILLAS

Investigación en el marco del proyecto "El reto de la integración de los trabajadores ecuatorianos y sus familias en la sociedad valenciana"





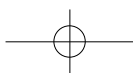
© ISCOD-PAIS VALENCIANO

Edita: ISCOD-PV

Impresión: ???????

Depósito Legal: XXX

Se permite la reproducción total o parcial de esta obra por cualquier medio o procedimiento, conocido o por conocer, comprendidas las reprografías y el tratamiento informático, siempre que se cite adecuadamente la fuente y los titulares del Copyright.



AGRADECIMIENTOS

En primer lugar y ante todo queremos, desde ISCOD-UGT-PV, mostrar nuestro más sincero agradecimiento a las personas protagonistas de este estudio: los ecuatorianos y ecuatorianas, que desde su país y desde la provincia de Valencia, participaron de una u otra forma en la elaboración del mismo.

También agradecemos a ISCOD Ecuador su colaboración y participación en este proyecto, y aprovechamos la ocasión para reconocer toda la labor que están realizando en dicho país al servicio de los trabajadores y trabajadoras ecuatorianas.

Asimismo, queremos expresar nuestro agradecimiento al Consulado General del Ecuador en Valencia por el apoyo prestado para poder llevar a cabo esta investigación y su continuo interés por contribuir al bienestar de sus conciudadanos en la Comunidad Valenciana; y a la investigadora Magdalena Marín por su dedicación a lo largo de todo el proceso.

Finalmente, agradecemos muy especialmente a BANCAJA la confianza depositada en nuestra labor y su compromiso para construir una sociedad más plural y justa.

PRESENTACIONES

Ángel Gracia Peris

Delegado de ISCOD
en la Comunidad Valenciana

La inmigración es un fenómeno complejo y multicausal que desde el Instituto Sindical de Cooperación al Desarrollo (ISCOD) de la UGT-PV consideramos requiere del esfuerzo de todos para ser atendido y entendido. Actualmente vivimos en una sociedad cada vez más globalizada, en la que los movimientos migratorios se han convertido en una realidad que no podemos dejar de lado y que debe ser analizada desde una base integradora y armonizadora que conjugue todos los debates que el fenómeno lleva consigo: inserción laboral, educación e interculturalidad, integración, arraigo, etc.

Desde que la UGT creó en 1990 el ISCOD, éste ha tenido como uno de sus objetivos principales la sensibilización social, la educación en valores y la integración en todas sus variables, cultural, social, laboral y educativa.

En la presente investigación hemos tratado de profundizar en el fenómeno migratorio de la población ecuatoriana en la Comunidad Valenciana, uno de los colectivos con mayor presencia en la misma, y que puede ser denominada migración laboral, ya que este es uno de los principales motivos por el que los ciudadanos ecuatorianos abandonan su país y vienen a España.

El objetivo de esta investigación ha sido tratar de entender este fenómeno en todos sus aspectos, desde la gestación de la idea de partida en el país de origen y las implicaciones que ésta tiene, hasta que se concreta la llegada al país de destino, España, y se inicia el proceso de ubicación con los trámites que conlleva: documentación, búsqueda de vivienda y empleo, procesos de reagrupación familiar, búsqueda de colegios para aquellos que han traído a sus hijas e hijos, etc. Todo con el fin de conocer la realidad de la inmigración ecuatoriana en Valencia y poder ofrecer una asesoría más completa a la población ecuatoriana que se acerca a las oficinas de ISCOD en Ecuador y a la población ya residente en España facilitando espacios y vías de integración.

En ese sentido el trabajo realizado desde ISCOD-PV a lo largo de más de 10 meses con población ecuatoriana residente en la Comunidad Valenciana, culmina con la investigación que aquí se presenta y que esperamos contribuya al fin último para la que fue realizada: facilitar la convivencia y a la integración en una sociedad valenciana que pretende ser cada día más plural y abierta.

PRESENTACIONES

José Luis Olivas Martínez
Presidente de Bancaja

Esta investigación que ahora se publica es el resultado del proyecto "El reto de la integración de los trabajadores ecuatorianos y sus familias en la sociedad valenciana", que fue premiado en el Concurso 2006 Tarjeta Voluntariado, convocado por nuestra institución, como una iniciativa más, aunque de una especial relevancia, entre las muchas que llevamos a cabo para facilitar que los numerosos inmigrantes de diversas procedencias que se están incorporando a la actividad laboral y social de la Comunidad Valenciana, encuentren las mayores facilidades de arraigo. Aunque sea de una manera solamente temporal, porque es bien sabido que, para muchos de ellos —como puede verse en las páginas que ahora se editan—, esta experiencia nada más representa un paso transitorio, ya que su más ferviente deseo es regresar a su país de origen, contando con el respaldo económico que hayan obtenido en esta tierra para allí emprender una nueva vida con mayor seguridad de éxito.

Partiendo de una minuciosa encuesta y de otras fuentes, los autores de este estudio han sabido trazar un perfil muy concreto acerca de las características de la emigración ecuatoriana, de las causas que impulsaron a sus componentes a llegar a España, de la situación que tienen aquí, de sus perspectivas de futuro y de otros muchos rasgos. Se trata de una información de gran valor para diseñar, ya desde ahora mismo, políticas que favorezcan su plena integración y la de sus familias. Respetando su identidad cultural, para ellos insustituible, pero además creando vías para que se identifiquen sin traumas con la nuestra, adoptándola también como una parte de sí mismos.

Para Bancaja es muy satisfactorio que un estudio realizado con nuestro apoyo, y gracias a nuestro impulso, sea útil en esa dirección. Con ello diversificamos los contenidos de nuestra actuación cotidiana en beneficio de la sociedad, entendida, claro está, como una suma de diversidades. Entre ellas, y muy valiosa, la que aportan los ciudadanos del Ecuador, que están aportando su esfuerzo para aumentar la potencia económica de la Comunidad Valenciana al mismo tiempo que para abrirse un camino más firme hacia el porvenir.

ÍNDICE

| | |
|---|-----------|
| I. INTRODUCCIÓN | 10 |
| Ecuador, un país en crisis. | 11 |
| Las migraciones: fenómeno plural y heterogéneo | 12 |
| Radiografía de la inmigración en la Comunidad Valenciana. | 14 |
| La migración ecuatoriana con rostro de mujer | 16 |
| Antecedentes | 17 |
| II. ANÁLISIS DE LOS RESULTADOS | 20 |
| III. METODOLOGÍA | 36 |
| IV. EL PROYECTO Y LAS INSTITUCIONES IMPLICADAS | 40 |
| BIBLIOGRAFÍA CONSULTADA | 46 |

1. INTRODUCCIÓN

> Ecuador, un país en crisis.

Uno de los fenómenos sociales que ha transformado la vida social, política y económica de Ecuador es el de los movimientos migratorios. Por una parte por los denominados flujos Sur-Norte que se producen hacia países como los Estados Unidos de América o España, donde el 25% de la población ecuatoriana, tres millones de personas, vive en el exilio económico y por otra, los denominados flujos de emigración Sur-Sur, en la que Ecuador pasa a ser un país de destino para países de la región, y en particular para Colombia y Perú, bien sea por población que huye del conflicto armado colombiano por la frontera norte, o bien por la búsqueda de puestos de trabajo por trabajadores y trabajadoras peruanos que cruzan la frontera sur. En esta publicación sólo nos referiremos a los movimientos migratorios Sur-Norte puesto que son aquellos que conciernen a España, sin embargo consideramos importante subrayar que las migraciones Sur-Sur son tan comunes y el volumen es prácticamente el mismo que en las Sur-Norte.

El año 1999 se recordará como un año negro en la historia ecuatoriana. Fueron diversos los aspectos políticos y económicos que influyeron en el devenir de los acontecimientos que sacudieron al país, y que lo llevaron a que en ese periodo se viviera la que hasta el momento ha sido su peor crisis socioeconómica, la que hizo de la migración la única alternativa para muchos ecuatorianos y ecuatorianas.

Las importantes crisis cambiaria y bancaria ocurridas entre 1998 y 1999 en el país tuvieron un efecto devastador para el empleo, la pobreza y la distribución del ingreso y dieron lugar a un fuerte incremento de la migración de la población ecuatoriana hacia el Norte. Según el estudio de la pobreza de Ecuador realizado por el Banco Mundial¹, ésta aumentó del 40% en 1990 al 45% en 2001, básicamente como consecuencia de la crisis de 1999. Es decir, el número de personas bajo el umbral de la pobreza creció en más de dos millones de personas.

Durante los últimos veinte años, Ecuador ha vivido una fuerte inestabilidad política y económica que se ha traducido en nueve gobiernos distintos, dos conflictos bélicos no declarados con Perú, el incidente de Paquisha y la Guerra del Cenepa (ocasionada por las históricas disputas territoriales sobre la Amazonía), la firma de nueve acuerdos con Fondo Monetario Internacional (FMI) y tres levantamientos indígenas de importancia, el

¹Ecuador: Crisis, Pobreza y Servicios Sociales, Departamento de Desarrollo Humano, Banco Mundial, 26 de Junio de 2000.

último de los cuales, el 21 de enero de 2000, le costó el cargo al presidente Jamil Mahuad². La “asfixiante” deuda externa, la situación de extrema pobreza³ en la que se encuentra más del 20% de la población, la continua devaluación del Sucre, moneda nacional, y finalmente la congelación de los depósitos bancarios en marzo de 1999 condujo irremediablemente a la grave crisis acaecida a finales de ese año y a la “dolarización” de la economía del país.

Entre 1996 y 1999 el gasto público social por habitante (educación, salud, bienestar social y trabajo) se redujo en un 37%: *“al concluir la década, el Gobierno invertía una tercera parte menos que antes del inicio de la crisis económica de 1999 en la provisión de servicios sociales básicos”*⁴.

De acuerdo con el Instituto Nacional de Estadística y Censos (INEC), la fuerte contracción de la economía, aumentó la tasa de desempleo de 9,2% en noviembre de 1997 al 14,4% en noviembre de 1999. A finales de la década de los noventa, según la Organización Internacional del Trabajo (OIT), cerca de seis de cada diez ecuatorianos *“pertenecían a hogares enfrentados a privaciones o dificultades en la satisfacción de sus necesidades básicas de alimentación, vivienda, educación y salud”*⁵. Todos estos factores, más la pérdida neta de capital humano debida a la migración como estrategia para huir de la pobreza, convirtieron a Ecuador en uno de los países con la mayor crisis económica y política de Latinoamérica.

> Las migraciones: fenómeno plural y heterogéneo

“La inmigración ha pasado a ser, de una u otra forma un asunto que concierne a todos. Y digo concierne en vez de decir simplemente interesa, porque comprender la inmigración y aprovechar lo beneficioso que ella aporta, como vivir con ella y gestionarla, es algo que no ha ido a la par con el crecimiento del fenómeno y la complejidad de sus consecuencias con otros temas” (Brunson Mckinley, Director

²Gómez Ciriano, E. (2001), “Ecuatorianos en España: historia de una inmigración reciente” en *Ecuador Debate* n° 54, Quito – Ecuador, diciembre 2001.

³La extrema pobreza se define adoptando el umbral internacional de la pobreza de 1 US dólar diario.

⁴Barrera, A. (2002, p. 94), “El movimiento indígena ecuatoriano: entre los actores sociales y el sistema político” en *Nueva Sociedad. Democracia y Política en América Latina* n° 182, Noviembre-Diciembre 2002, Buenos Aires, Argentina.

⁵Torales, P.; González, E.; Perez Vichich, N. (2003, 9), “Migraciones laborales en Sudamérica: la Comunidad Andina” en *Estudios sobre Migraciones internacionales* n° 60. Sector de la Protección Social. Programa de Migraciones Internacionales. OIT. Ginebra.

General de la Organización Internacional de las Migraciones, Informe Mundial de las Migraciones, 2003).

Existe una pluralidad de proyectos migratorios, es decir, de motivaciones y expectativas que empujan a las personas a migrar. Sin embargo, en la mayoría de casos, los proyectos son fruto de una estrategia familiar migratoria en la que los distintos miembros de la unidad familiar tienen voz y responsabilidad en la misma y juegan un papel clave en el ciclo migratorio⁶: desde la financiación inicial del viaje de partida para la bolsa de viaje, hasta el cuidado de los hijos e hijas que permanecen en origen o la recepción de remesas. Es decir, *“el proceso migratorio está engastado socialmente dentro de una red de relaciones”*⁷.

Diversos estudios subrayan que en el caso ecuatoriano se pueden identificar al menos dos corrientes migratorias cuyas causas y factores de incidencia son diversos. La primera de ellas comprendería los flujos migratorios internacionales de ecuatorianos a inicios de la década de los cincuenta con destino a los EE.UU., los cuales se originaron debido a la crisis del comercio de sombreros de paja toquilla (uno de los principales productos de exportación) y a la decisión de los primeros emigrantes de abandonar las comunidades rurales de las provincias de Cañar y Azuay, provincias del centro sur del Ecuador. Tal y como expresa Jokisch (2001), *“desde entonces, la emigración se ha vuelto gradualmente una forma de vida y el Ecuador se ha unido a El Salvador, República Dominicana y Méjico como un exportador de personas e importador de remesas”*⁸. En definitiva, Ecuador se ha sumado a los países en los que se ha generado una *“cultura de la emigración”*: países que ya han incorporado a su cultura la idea de migrar.

La profunda crisis económica y la inestabilidad política ocurridas en Ecuador a finales de la década de los noventa dieron lugar al segundo flujo migratorio que aumentó a una magnitud sin precedentes, esta vez con destino principalmente a España y secundariamente a los Países Bajos, Italia y Francia.

El viraje de EE.UU. hacia España como destino preferente de la migración ecuatoriana puede comprenderse como *“una respuesta ante la crisis económica y política*

⁶Giménez Romero, C. (2003), *Qué es la inmigración*. RBA Editores, Madrid.

⁷Martínez Veiga, U. (1997:132) *La Integración Social de los Inmigrantes Extranjeros en España*. Editorial Trotta, Madrid.

⁸Jokisch, Brad D. (2001), *“Desde Nueva York A Madrid: Tendencias En La Migración Ecuatoriana” en Ecuador Debate n° 54* (Diciembre), Quito: CAAP.

nacional favorecida por la demanda en España de mano de obra no calificada y con preferencia para la femenina"⁹. Asimismo, existe una macroestructura de la migración ecuatoriana hacia España constituida por relaciones políticas, económicas, culturales, históricas, lingüística, etc. entre ambos países que favoreció este fenómeno. En cuanto al marco legal y jurídico existían dos elementos de especial relevancia: el **Convenio de Doble nacionalidad Hispano-Ecuatoriano** de 22 de diciembre de 1964 según el cual los ciudadanos y ciudadanas ecuatorianos "*...podían acceder al mercado laboral español, en igualdad de condiciones que un español, un residente legal en España o un ciudadano comunitario, sin perjuicio de que posteriormente se tuviera que proveer del preceptivo visado para trabajar*"¹⁰; y el **Canje de Notas** de 30 de octubre de 1963 por el cual no se requería de visado a los ciudadanos ecuatorianos y se les permitía su ingreso en el país como turistas durante un periodo no superior a 90 días. Por otra parte, la consolidación de redes de migrantes lojanos y otavaleños que iniciaron su trayectoria migratoria hacia la Península a finales de los años ochenta y comienzos de los noventa contribuyó a la creación de una cadena o red migratoria entre su parentela y/o sus relaciones sociales.

> Radiografía de la inmigración en la Comunidad Valenciana.

En los primeros años del siglo XXI los procesos migratorios se han incrementado a nivel mundial y Europa se ha convertido en el continente más atractivo para la inmigración. Dentro del mismo, España ha liderado la magnitud de los flujos migratorios recibidos y dentro del Estado, la Comunidad Valenciana ha aumentado el número de población extranjera residente por encima de la media nacional, pasando del 9,7% del total nacional en el año 2000, al 13,27% a finales del primer semestre de 2007, siendo la tercera Comunidad, por detrás de Cataluña y Madrid, en número de personas extranjeras residentes¹¹. Cabe subrayar que el 47% del total de la población extranjera residente en la Comunidad Valenciana corresponde a nacionales miembros de la Europa Comunitaria¹².

⁹Ibid.

¹⁰Gómez Ciriano, E. J. (2001), "Ecuatorianos en España: historia de una inmigración reciente" en *Ecuador Debate* n° 54, Quito – Ecuador, diciembre 2001.

¹¹Datos obtenidos de "Extranjeros con certificado de registro o tarjeta de residencia en vigor a 30 de junio de 2007" del Observatorio Permanente de la Inmigración. Secretaría de Estado de Inmigración y Emigración: <http://extranjeros.mtas.es/>

¹²Ibid. Los países miembros de la Unión Europea son: Alemania, Austria, Bélgica, Bulgaria, Chipre, Dinamarca, Eslovaquia, Eslovenia, España, Estonia, Finlandia, Francia, Grecia, Hungría, Irlanda, Italia, Letonia, Lituania, Luxemburgo, Malta, Países Bajos, Polonia, Portugal, Reino Unido, República Checa, Rumania, Suecia.

Según la Secretaría de Estado de Inmigración y Emigración, el número de personas extranjeras residentes en la Comunidad Valenciana a 30 de junio de 2007 es de 468.003. En cuanto a su procedencia se puede decir que excluyendo a los ciudadanos de la Europa Comunitaria (salvo a los de Rumania y Bulgaria dada la moratoria de dos años para la libre circulación de trabajadores impuesta a éstos por España), los más numerosos son los procedentes de Rumania (12,57%), Marruecos (11,26%), Ecuador (10,12%) y Colombia (7,71%).

En cuanto a la edad de los grupos citados se puede decir que la presencia mayoritaria es la de los grupos de edad de adultos jóvenes varones de entre 25 y 34 años, y que se reduce el peso de las niñas, niños y adolescentes y de otros grupos de edad mayores de 64 años. No obstante, cabe destacar que las estructuras demográficas de la población migrante varían según su origen. En lo referente a los grupos de edad, hay un aumento progresivo de población infantil bien sea debido a los trámites de reagrupación familiar o bien sea debido a nacimientos ocurridos ya en España. En el caso de África, el 21,24% de todas las personas migrantes o de origen africano en España son menores de 15 años; mientras que para esta misma franja etaria, el colectivo procedente de Iberoamérica es del 12,10%. Asimismo, a nivel nacional la tasa de feminidad del colectivo procedente de Iberoamérica es de casi el 54%, mientras que las migraciones procedentes de África son fundamentalmente masculinas, con una tasa de feminidad ligeramente superior al 34%.

En la Comunidad Valenciana, las mujeres extranjeras representan el 46,13% del total de la población extranjera. Por grupos de edad, las poblaciones menores de 15 años y mayores de 64 años representan, respectivamente, poco más del 10% del total de la población extranjera total. Como ocurre a nivel nacional, el patrón de la estructura demográfica por colectivos se mantiene. Por una parte, el perfil de las migraciones latinoamericanas (ecuatorianos y colombianos, principalmente) es más equilibrada en cuanto a proporción entre hombres y mujeres y, a pesar de la poca presencia de los colectivos de menores de edad o personas mayores de 64 años, su presencia en comparación con el resto de grupos de residentes extranjeros mayor. En el caso de las migraciones procedentes de Rumania y Marruecos, predomina la población masculina de edad adulta y es muy escaso el peso relativo de los grupos de edad de niños, jóvenes y ancianos.

Según los datos estadísticos del Instituto Valenciano de Estadística y el Informe estadístico del 30 de junio de 2007" del Observatorio Permanente de la Inmigración sobre

extranjeros con permiso o tarjeta de residencia en vigor, la población extranjera empadronada en la Comunidad Valenciana entre el año 2002 y el primer semestre de año 2007 ha pasado de 138.421 personas a 468.003, - representando un aumento de casi el 340% -en solo cinco años - de las cuales, 47.342 son ecuatorianos (a 30.06.2007), lo que equivale al 10,12%, respecto al total de extranjeros empadronados en la Comunidad Valenciana. De este total casi el 50% residen en la provincia de Valencia.

> La migración ecuatoriana con rostro de mujer

La pobreza tiene rostro de mujer. *“De las personas que viven en situación de pobreza, cuyo total se estima en 1.700 millones, más del 70% son mujeres. Este dato constituye, en sí mismo, prueba irrefutable de que la pobreza en el mundo tiene “rostro de mujer”, fenómeno que está ampliamente documentado tanto para los países del Sur como para los industrializados”* (PNUD, 1995, p. 43). Esta teoría apunta que dado que en los países estructuralmente empobrecidos las mujeres son las que tienen menos oportunidades a la hora de acceder a formación y puestos de trabajo fuera de lo que se considera el ámbito familiar (trabajos domésticos y cuidado de los niños y los ancianos), son las que tienen más necesidad de salir del país para buscar trabajo en lugares donde sí les es posible encontrarlo. Además en muchos casos las mujeres son madres jefas de hogar, por lo que depende de ellas el ciudadano y la manutención de los hijos, lo que le genera la necesidad de encontrar trabajo.

El flujo de la migración femenina ecuatoriana hacia España comenzó a cobrar peso a finales de los noventa. Como se exponía anteriormente, los proyectos migratorios son muy diversos y el fenómeno de la feminización de las migraciones trasciende las motivaciones meramente económicas. Diversas investigaciones revelan que *“las migraciones son multifacéticas y una de las razones sociales, que a menudo no se valora en el análisis de la migración latinoamericana, son las relaciones de género como una forma de exclusión social en el contexto de origen”*¹³.

En los procesos migratorios hacia España confluyen múltiples factores y en el caso de las mujeres ecuatorianas se pueden citar: la crisis que vivió su país a finales de los noventa, la fuerte demanda de mano de obra femenina en España derivada de la importante incorporación al mercado laboral de la mujer

¹³Wagner, H. (2004), “Migrantes Ecuatorianas en Madrid: Reconstruyendo Identidades de Género” en *Ecuador Debate* nº 63 (Diciembre), Quito: CAAP.

española para sustituir a ésta última en labores consideradas tradicionalmente “femeninas” (el cuidado de los niños, personas mayores y enfermos, y las labores del hogar) y la no-restricción de entrada que había en España hasta el año 2003. Además el sistema patriarcal machista ecuatoriano, fue otro factor que alentó a muchas mujeres ecuatorianas en su decisión de migrar a España; ya que puede considerarse que la inmigración ofrece a las mujeres, además de la posibilidad de ayudar a sus familias, la de sentirse independientes y desarrollar sus propias capacidades.

Del total de migrantes ecuatorianos en España, según los datos del Instituto Nacional de Estadística, el 48% son mujeres.

La migración puede constituir para muchas mujeres “una estrategia femenina central de supervivencia, una estrategia propia de empoderamiento y desarrollo, así como también de construcción de nuevas subjetividades en el contexto de la globalización”¹⁴.

Lejos de caer en la imagen estereotipada de las mujeres inmigrantes como “víctimas” y “pobrecitas”, cómo a veces suele exponerse, la migración puede ser concebida o interpretada como una oportunidad para las mismas como agentes de transformación de sus propias vidas y de las condiciones que las rodean.

> Antecedentes

La presente investigación se realiza en el marco del proyecto de codesarrollo “El reto de la integración de los trabajadores ecuatorianos y sus familias en la sociedad valenciana” ejecutado por ISCOD-PV y cofinanciado por BANCAJA. Éste se dirige a impulsar una estrategia de integración efectiva y sostenida de los migrantes que están trabajando en la Comunidad Valenciana, y que al mismo tiempo pueda servir de insumo a los centros de atención que ISCOD tiene en Ecuador, que entre otras tienen por misión garantizar los derechos de los trabajadores y trabajadoras migrantes, fomentar la información sobre los procesos de migración regular a España como garantía de sus derechos humanos y laborales y además brindar formación en las áreas laborales de más demanda por parte de las empresas españolas.

¹⁴Ibid.

Así, el objetivo de este trabajo de investigación es identificar la problemática de este colectivo de migrantes y sus familias en aspectos como el social, laboral, escolar, familiar, etc., para conocer sus necesidades específicas tanto antes como después de haber iniciado el proyecto migratorio, y apoyar la creación de las condiciones necesarias para aumentar la participación activa de los trabajadores y trabajadoras inmigrantes ecuatorianos en la Comunidad Valenciana.

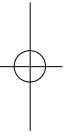
Esta investigación ha sido realizada con el colectivo de personas ecuatorianas residentes en la provincia de Valencia y la técnica aplicada en la misma se ha basado en una entrevista semi-estructurada que fue elaborada con la colaboración de ISCOD Ecuador en función de las necesidades y demandas que expresan los ciudadanos ecuatorianos que acuden a estos centros para solicitar información sobre España antes de emigrar.

Los Centros Guías de Ecuador, ubicados en las dos principales ciudades del país, Quito y Guayaquil, brindaron durante el año 2006 información y asesoría a 8.261 personas de entre 18 y 50 años.

Cuestiones más demandadas por las personas migrantes o sus familiares en los centros de ISCOD-ECUADOR*:

1. ¿Cómo acceder a un contrato de trabajo?
2. Reagrupación familiar.
3. Renovación de documentación.
4. Derechos y libertades de extranjeros en España.
5. Seguridad Social y el respectivo convenio entre Ecuador y España.
6. Trámites para obtener la nacionalidad española.
7. Trámites para demandar alimentos a los padres que se encuentran en España.
8. Expatriación de cadáveres de familiares que están en España.
9. Trámite para el retorno.
10. Deportaciones.
11. Trámites para solicitar la visa de turismo.
12. Trámites para solicitar la visa de estudios.
13. Recurso de reposición cuando una solicitud de visado le han negado

* Datos obtenidos a través del Centro de Guía de Quito.



2. ANÁLISIS DE LOS RESULTADOS

En este apartado analizaremos cuáles han sido los resultados obtenidos de la investigación realizada. Para ello se han subdividido los datos obtenidos en tres categorías diferenciadas que faciliten su interpretación:

- Situación personal y familiar del migrante: estructura demográfica y acicate del inicio del proceso migratorio.
- Situación legal y laboral en España (Comunidad Valenciana).
- Integración social y cultural en España. (Comunidad Valenciana)

a). Situación personal y familiar de la persona migrante: estructura demográfica y acicate del proceso migratorio.

El grueso de las personas migrantes en España son jóvenes. A finales del primer semestre del año 2007, la edad media de las personas migrantes con tarjeta de residencia en vigor en España fue, según los datos del Instituto Nacional de Estadística, de 33 años, siendo de 32 años para el colectivo iberoamericano y de 30 años para el grupo ecuatoriano concretamente.

La edad de las personas entrevistadas para este estudio oscila entre los 18 y 56 años. El 62% de ellas pertenecen al grupo de edad comprendido entre los 30 y 45 años, el 27% tiene más de 45 años y el 11% entre 18 y 29 años.

En lo referente al estado civil, algo más de la mitad de los participantes están casados y tienen descendencia. La mayoría de los hijos e hijas de los mismos se encuentran ya en España residiendo con sus padres. De aquellos entrevistados que todavía tienen hijos en Ecuador a cargo de algún familiar, sólo una parte de ellos tiene intención de reagruparlos en España, el resto pretende regresar a Ecuador. Las personas solteras entrevistadas representan un 42% de la muestra. El resto, el 6%, pertenecen a la categoría de personas viudas, separadas, divorciadas o que conviven en pareja.

Los estudios sobre el fenómeno de las migraciones se han multiplicado en los últimos años y las teorías son muy variadas. La enorme diversidad que existe dentro de las migraciones, en cuanto a actores, motivaciones, formas, contextos de origen, etc. es uno de los factores que dificulta el estudio de este complejo y heterogéneo fenómeno.

Ciertamente puede establecerse que la inestabilidad política, el deterioro económico y las pocas posibilidades de salir adelante con motivo de la crisis de finales de los noventa, contribuyó a que los ecuatorianos vieran en la migración la solución a su problema de supervivencia. Y este es uno de los principales motivos aludidos por los entrevistados, el 38%, para abandonar el país y así poder mantener a la familia:

*“ya que el Ecuador está hecho una ruina económicamente”
“los gobernantes se llevan todo”*

El *“seguir a la familia”* es la segunda motivación más nombrada por la que migraron a Valencia (34% de los casos entrevistados). Este fenómeno incide en la formación de las denominadas familias transnacionales o birresidenciales como las designa Giménez Romero (2003): aquellas unidades familiares que a causa de la migración habitan en hogares ubicados geográficamente en países diferentes pero estrechamente vinculados.

La mayor parte de los inmigrantes realiza grandes esfuerzos para integrarse y formar parte de la sociedad de acogida. Pero eso no significa que rompan los vínculos, valores y tradiciones de su comunidad originaria. Por el contrario, continúan participando de manera activa en la vida política, social y económica de sus comunidades y muchas veces incluso con un reposicionamiento que mientras estaban en la propia colectividad no era posible. Por lo tanto se crean “familias transnacionales” con diferentes integrantes en distintos países.

La conformación de estas familias transnacionales se ha convertido en un factor clave en la constitución de una industria y comercio “nostálgico”. Dentro del intercambio económico, el migrante y la migrante envían bienes de consumo a su país de origen, lo que determina el ingreso de capitales que movilizan estas economías. En el caso de las visitas también gastan dinero allí; y compran diversos productos locales, lo que da lugar a lo que algunos llaman industria nostálgica: productos de contenido étnico, que pueden incluir bebidas locales, quesos, especias, chiles, prendas de vestir, y un sin fin de productos. Este último factor genera movimiento para los propios inmigrantes en el país de destino (restaurantes, tiendas con productos típicos, etc.) como en los países de origen que procesan o fabrican los distintos elementos.

Revista Pueblos mes de Junio 07

Otros de los motivos mencionados por los entrevistados aunque a menor escala fueron: estudios, amigos, o simplemente que *“llegaron de viaje, les gustó y decidieron quedarse”*.



Se confirma así la tendencia según la cual muchos migrantes toman la decisión de migrar *“porque otros relacionados con ellos lo han hecho con anterioridad”*¹⁵. El término de redes-migratorias hace referencia a las conexiones o conjunto de relaciones recíprocas que se establecen entre los migrantes y futuros migrantes de una misma nacionalidad, que se ayudan en los diferentes pasos que implica emprender un proceso migratorio, tanto desde la toma de decisión de la idea misma hasta su ejecución y posteriores fases como ubicación, búsqueda de alojamiento, integración y búsqueda de empleo en el país de destino.

De hecho, tres cuartas partes de las personas entrevistadas decidieron migrar a España porque aquí ya tenían bien familiares, amigos o conocidos. Un 24% de las personas hicieron referencia a las facilidades para entrar en España antes del año 2003 puesto que no se precisaba de visado.

El 64% de las personas entrevistadas eligieron Valencia como primer destino de su trayectoria migratoria, el resto residió primero en alguna otra ciudad española (Madrid y Barcelona, principalmente) y tan sólo una persona residió anteriormente en otro país (Italia).

¹⁵Arango, J. (2003: 20). La Explicación teórica de las migraciones: Luz y Sombra, en *Migración y Desarrollo* n° 1, octubre 2003.
<http://meme.phpwebhosting.com/~migracion/modules/ve1/JoaquinArango.pdf>

Tal y como se comentaba anteriormente, los dos motivos más nombrados para radicarse en Valencia fueron la reagrupación familiar y la búsqueda de empleo a través de la red de relaciones, ya que *“aquí había más oportunidades de encontrar trabajo”*. Otras de las razones mencionadas secundariamente fueron por estudiar, residencia de amigos, la vivienda o simplemente porque les gustaba o porque querían *“probar”* en esta ciudad.

Otro de los aspectos importantes que se tuvo en cuenta en este trabajo de investigación fue: quién fue el primer eslabón de la cadena migratoria.

De las entrevistas realizadas, en la mitad de los casos fueron las esposas, madres, hermanas o las mismas entrevistadas las que iniciaron la cadena migratoria. Este hecho confirma lo expuesto anteriormente sobre la feminización del fenómeno migratorio en el caso de Ecuador.

De hecho dentro de este colectivo se observa una mayor importancia de la emigración femenina como primer eslabón de la cadena migratoria y los propios entrevistados explicaban esta diferencia aludiendo a que:

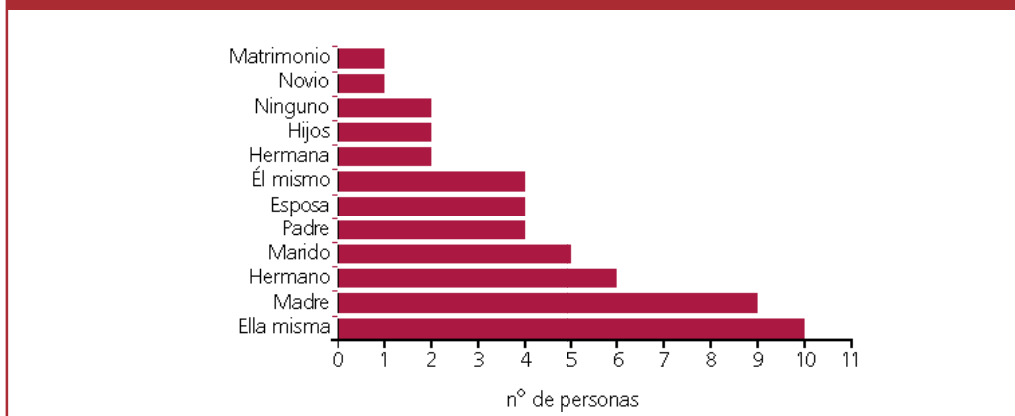
“las mujeres son más arriesgadas y decididas”

Tan sólo en un caso de los entrevistados el matrimonio inició el proyecto migratorio junto y en otros dos casos fueron los hijos los que trajeron a los padres. Así vemos que en el 96% de los casos la emigración se produjo cuando ya existía una red de parentela en la sociedad de destino que facilitaba el proceso de migratorio, desde la financiación del viaje hasta la gestión de la documentación y la búsqueda de vivienda o de empleo.

Esta red de relaciones facilita que se formen los denominados campos migratorios o áreas en las que predominan unos determinados patrones de migración. Así, por ejemplo en la provincia de Valencia, la mayoría de los entrevistados pertenecen a las provincias de Pichincha, cuya capital es Quito, de Loja, del Guayas y del Azuay.

Si bien las mujeres siempre han estado presentes en los movimientos migratorios, su patrón de migración era de tipo asociativo, sin embargo, en la actualidad las mujeres migrantes se encuentran en casi todas las regiones, en todos los tipos de flujos y cada vez más salen de manera autónoma.

Ilustración 2. ¿Qué miembro de su familia emigró primero?



El importante aumento de la migración femenina se comprende dentro del fenómeno de la “feminización de la mano de obra transnacional” que demanda mujeres que desempeñen servicios de trabajos domésticos, cuidados personales y del sector servicios (restauración principalmente). Sin embargo no se trata de un fenómeno homogéneo, así por ejemplo anteriormente veíamos la baja tasa de feminidad de las migraciones procedentes de África es ligeramente superior al 34%.

En este estudio se evidencia que en los casos en los que fue la esposa-madre quien emigró primero, este hecho produjo cambios en la estructura familiar y una renegociación de los roles de género dentro de la familia.

Uno de los temas que más preocupan a los migrantes es la separación familiar y sus implicaciones. En este estudio se ha visto que en la mayoría de los casos fue uno de los cónyuges quien emigró primero y como ya se vio anteriormente en muchos casos, las mujeres lo hicieron antes que sus esposos. De entre las posibles consecuencias de esta separación, además de los problemas emocionales implícitos para los hijos y a los cónyuges y la renegociación de los roles de género, está el riesgo de ruptura de pareja. De hecho aunque en muchos casos la familia funciona tomando una nueva estructura transnacional gracias a los avances de las telecomunicaciones que ayudan a mantener los lazos con la familia se ha podido apreciar que algunos de los encuestados han formado ya otra familia en España.

En cuanto a los resultados obtenidos en esta investigación con respecto a los familiares que viven en España, el 46% viven con la familia nuclear es decir (padre, madre

o uno de los dos y los hijos), el 40% viven con familia extensa, es decir la familia nuclear y otros miembros de la misma tales como tíos o abuelos. Por último, el 14% restante viven sin su familia.

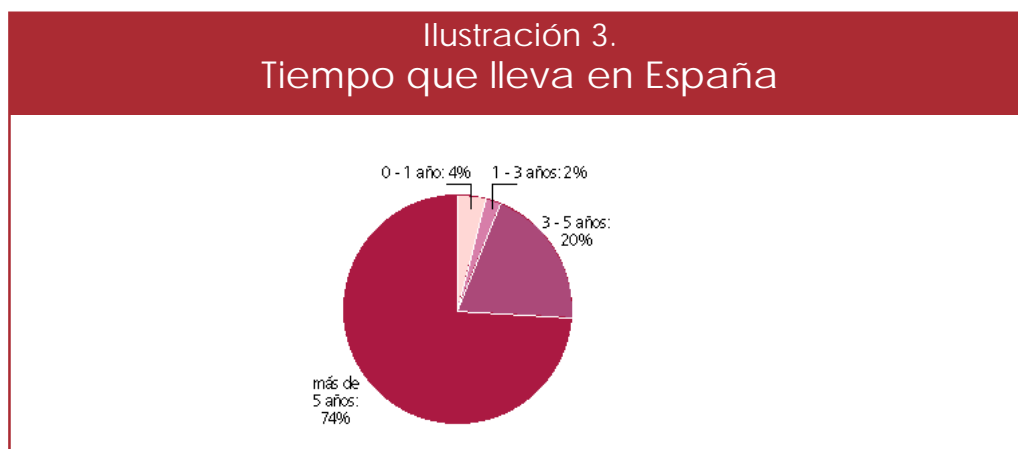
Además, otro dato importante a constatar es que la mayoría de los inmigrantes encuestados ha entrado ya en la fase de reagrupación familiar.

La reagrupación familiar es un proceso al cual pueden acogerse los familiares directos (ascendientes o descendientes) de los inmigrantes que se encuentran en situación legal en España, es decir: hijos no mayores de 18 años, tanto del matrimonio como de uno de los cónyuges si se da el caso, y padres de la persona que lo solicita y su cónyuge.

b). Situación legal y laboral en España

Aproximadamente el 74% de ecuatorianos entrevistados dejaron su país hace más de 5 años y llevan en España entre 6 y 9 años. En estos casos la mayoría tiene ya autorización de residencia y trabajo e incluso el 10% de éstos cuenta ya con la nacionalidad española

El 20% de los entrevistados reside en la Comunidad Valenciana desde hace entre 3 y 5 años, y tan sólo el 6% lleva menos de tres años. De éstos últimos la mitad no están regularizados pero sí en proceso. Esto indica que una vez establecidos en un lugar, se prefiere la estabilidad en el mismo antes que la movilidad, como se da en otros colectivos que son más proclives a estar itinerantes según las ofertas de trabajos estacionales.

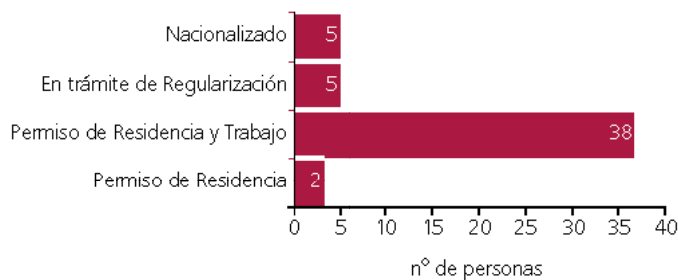


El proceso de regularización en España es percibido en la mayoría de los casos como “una carrera de obstáculos”.

De los participantes en este estudio, el 76% tiene autorización de residencia y trabajo, y lo han hecho a través de circunstancias excepcionales, que son las que permiten el arraigo social o laboral si se cumplen determinados requisitos. Para el arraigo social es necesario haber estado viviendo en España un mínimo de tres años y demostrarlo. En el caso del arraigo laboral se requiere haber estado viviendo en España un mínimo de dos años y de estos, haber estado trabajando no menos de un año. Una vez conseguido el permiso, éste debe renovarse al año con una validez de dos años; posteriormente se vuelve a renovar para un periodo de otros dos años y finalmente, se obtiene la autorización permanente.

Un 10% de los entrevistados, mayoritariamente mujeres, está en trámites de su regularización y durante el proceso trabajan mayoritariamente de forma temporal en el campo. El 4% restante corresponde a personas que tienen sólo permiso de residencia.

Ilustración 4. Situación legal en España



La regularización y la inserción laboral de los migrantes en general es condición necesaria para la integración de los mismos, pero no es suficiente.

Es importante conocer la perspectiva emic de los propios trabajadores y trabajadoras ecuatorianos a cerca de cómo se ven ellos en la sociedad de destino. De las personas entrevistadas las hay que se sienten integradas y tratadas como los trabajadores

y trabajadoras españolas. Sin embargo la gran mayoría se consideran discriminados porque no sólo ven cómo se les dificulta el acceso al empleo sino también porque las ofertas que reciben implican unas condiciones laborales peores a las de los demás trabajadores. Es decir, empleos que, según expresan, generalmente no quieren hacer los españoles y/o que requieren conocimientos y habilidades inferiores a los de su categoría profesional, además de largas jornadas y frecuentemente sin seguridad social y con remuneraciones bajas.

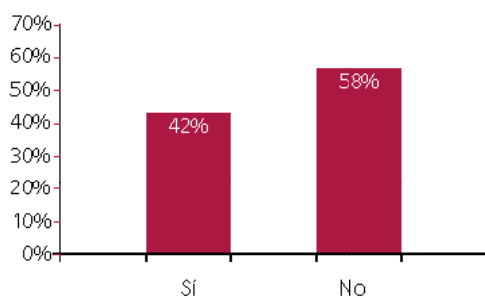
Así vemos que casi el 50% de los entrevistados se dedican a los sectores de la construcción, la limpieza y el servicio doméstico. Se destaca la especialización étnica del trabajo, que tiene que ver con el tipo de trabajo y con el género de los inmigrantes: El casi 20% de la muestra que trabaja en la construcción son todos varones, mientras que por el contrario el aproximadamente 30% que se dedica a la limpieza y el servicio doméstico son todas mujeres.

En el caso de los hombres la mayoría de los encuestados no están conformes con este tipo de trabajo por las razones anteriormente mencionadas, aunque la necesidad de tener un contrato les hace aceptar los trabajos aunque las condiciones no sean las adecuadas. En el caso de las mujeres que trabajaban como empleadas de hogar, la mayoría lo hace sin contrato. Los empleos ocupados por el resto de participantes varían desde, guardias de seguridad, empleados en fábricas, enfermeras, camareros, mensajeros, secretaria o, guardia civil hasta estudiantes.

La (des)información, los rumores y los estereotipos son importantes escollos que los migrantes deben superar desde que inician su trayectoria migratoria en Ecuador. Muchos de los abusos o de los conflictos con los se encuentra la población inmigrante ecuatoriana pueden tener origen en la falta de conocimiento sobre la legalidad española, sus derechos, los procedimientos para realizar sus trámites administrativos, etc. Las redes migratorias (de parentesco, de amistad o de paisanaje o de un origen común) son importantes transmisores y comunicadores de información sobre los lugares en donde se encuentra trabajo, sobre las posibilidades de llegar al destino, sobre la situación laboral en general, etc.; pero no siempre pueden dar las informaciones correctas y a veces pueden inducir a error. Por ello, informar y fomentar los flujos de información de la población migrante y/o potencialmente migrante es clave.



Ilustración 5. ¿Fue suficiente la información que tenía antes de venir a España?



Según los datos obtenidos, el 58% de los entrevistados no tuvieron ningún tipo de información sobre España antes de migrar. El 42% de la muestra considera que sí disponía de la suficiente información, pero al preguntar donde había sido obtenida el resultado fue que principalmente, a través del “boca a boca” entre familiares (66% de los casos) y amigos (12%). Muy secundariamente la información obtenida procedía de alguna institución u ONGD en Ecuador o bien a través de los medios de comunicación, revistas, periódicos, televisión o radio.

En este sentido hay que destacar que a veces las informaciones obtenidas por estas vías pueden no ser del todo “fiables”. En ocasiones las personas que ya han emigrado pueden tratar de maquillar su situación y presentarla mejor de lo que realmente es para no preocupar a sus familiares y amigos. Este hecho hace que quienes se han quedado en Ecuador se sientan alentados a dar el paso de emigrar. Y por ello, sólo al llegar, se encuentran con una realidad que muchas veces no se corresponde con la que esperaban.

Este hecho demuestra la necesidad existente de fortalecer los canales de información en origen, ya que sólo estando bien informados se puede tomar la decisión de emigrar conociendo realmente los obstáculos que hay que superar en destino.

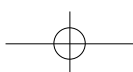
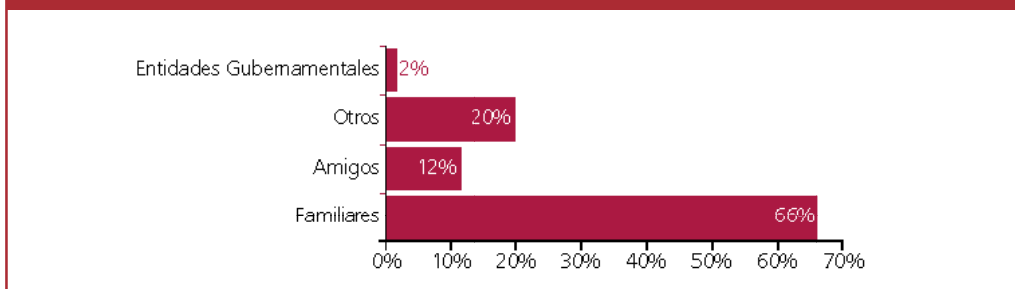




Ilustración 6. Fuente de donde recibió información



En cuanto a la veracidad de la información recibida, el 62% de los encuestados manifestaron que la información que disponían antes de viajar era errónea y que ésta no reflejaba la realidad cotidiana de la vida en la sociedad española.

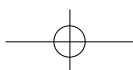
c) Integración social y cultural.

El deporte y más concretamente el fútbol constituye en Ecuador, como en tantos otros países, un espacio que reúne a diferentes grupos raciales, étnicos, regionales, etc. para crear una imagen nacional unificada y positiva¹⁶.

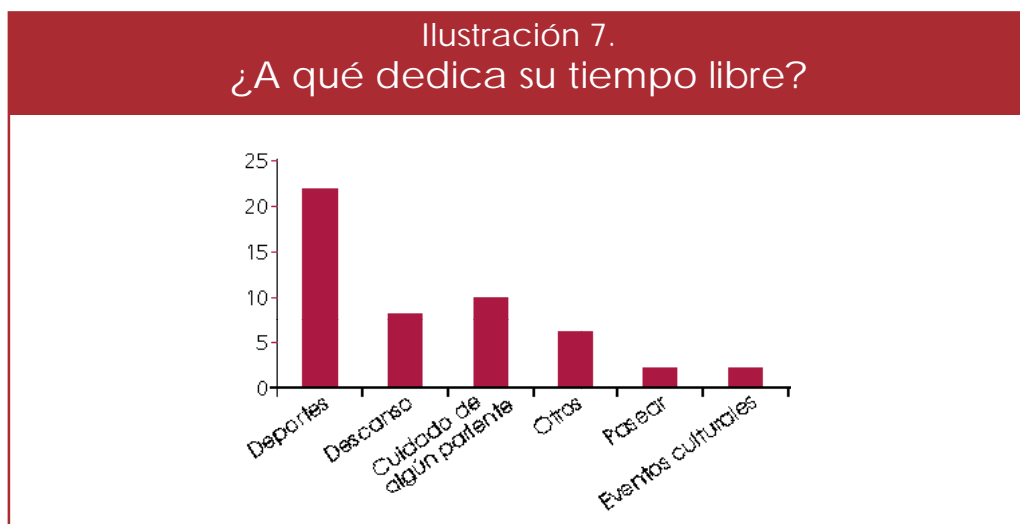
De hecho el ocio constituye una parte importante de la vida de las personas y genera espacios de socialización. El 44% de los entrevistados para este estudio dedican su tiempo libre a la práctica del fútbol u otra actividad física. Según las entrevistas lo practican fundamentalmente en los Jardines del Río Turia y en los parques.

Por otra parte, el 20% de los participantes en la investigación dedica su tiempo libre a cuidar de algún pariente, principalmente hijos pequeños o sus mayores, a los cuales durante la semana no pueden atender por razones laborales. El 16% de los participan-

¹⁶Ramirez, J.P. (2003) "Ecuador, Ecuador mi país: narrativas patrias a través del fútbol". <http://www.experimentosculturales.com/futbol/pdf/Ecuador%20mi%20pais.pdf>



tes prefiere descansar durante su tiempo libre y el 18% restante realiza actividades variadas tales como: hacer artesanías, estudiar cursos cortos, acudir a fiestas, dibujar, pasear, visitar amigos y como podemos apreciar en un pequeño porcentaje participan en actividades culturales.



Cabe destacar que ninguno de los encuestados forma parte o participa en las diversas asociaciones de migrantes ecuatorianos que existen en la provincia de Valencia; lo que plantea dudas sobre la representatividad que estas asociaciones pueden tener de los colectivos que las conforman.



En cuanto al tipo de redes que frecuentan los migrantes entrevistados, vemos que el 42% se relacionan únicamente con personas de su misma nacionalidad, este alto porcentaje se debe a que según sus declaraciones pueden compartir religión, cultura, tradiciones, etc. Un 22% de los entrevistados tiene relaciones con personas de cualquier nacionalidad, incluidos los españoles. El 18% prefiere tener entre sus amistades a Latinoamericanos puesto que comparten gastronomía, ciertas costumbres, la música, etc. Y tan sólo el 6% de los encuestados especifica que tiene relación con personas de nacionalidad española, aunque ésta se produce en los espacios generados en el ámbito laboral.

En general, aunque muchos de ellos perciben que les han abierto las puertas y que hay *“personas buenas y que nos soportan”*, también se sienten marginados, discriminados por ser extranjeros o por pertenecer a otra etnia o cultura. Esto explica que se den *“fenómenos de solidaridad étnica que aparecen como respuesta a la hostilidad del entorno”*¹⁷.

De la misma manera hay otras muchas actividades, sobre todo de índole social que realizan los ecuatorianos, para las cuales toman en cuenta en mayor o menor grado a diferentes grupos. Por ejemplo celebrar un cumpleaños, o cualquier evento, ir al cine, salir a bailar, viajar, pasear, o simplemente conversar, etc.; el 32% dice que lo hace con familiares y amigos, en la misma medida, el 28% dice buscar únicamente a la familia, el 30% a los amigos y son pocos los que dicen preferir a los compañeros de trabajo, o a personas que conocieron por casualidad en algún otro lugar.

Identidad cultural por ella se entiende al sentimiento de pertenecer a un grupo o cultura, en la medida en la que la persona es afectada por su pertenencia a tal grupo o cultura. La cultura es el sustento de vida de cada pueblo, es la cédula de identidad de los grupos sociales, reflejo de las manifestaciones del ser humano y sus formas de vida.

Es una necesidad para los miles de ecuatorianos fuera de Ecuador, seguir manteniendo su identidad cultural, así como sus tradiciones, ya que de esta manera, sienten que siguen perteneciendo a la tierra que les vio nacer y sólo así creen que no han abandonado sus raíces:

“mi papá me dijo que nunca olvidara mis raíces”.

¹⁷Martínez Veiga, U. (1997:136) *La Integración Social de los Inmigrantes Extranjeros en España*. Editorial Trotta, Madrid.

El 98% sigue manteniéndolas por medio de la gastronomía, la música, el lenguaje, el 2% restante manifiesta haber perdido ya muchas costumbres, y sólo la sigue conservando en determinados aspectos, fundamentalmente la comida.

La necesidad de que se realicen actividades culturales, asociativas, religiosas y deportivas es prioritaria, ya que tiene mucha relevancia para el desarrollo integral del migrante, que dice echarlas en falta.

Integración en los centros educativos. Según datos obtenidos en las entrevistas, los niños y niñas ecuatorianos encuentran dificultades de adaptación en un sistema escolar y un entorno cultural que les es desconocido. Los condicionantes étnicos, religiosos (por la manera de vivir la religión, hábitos como el de bendecir la mesa, dar gracias, etc.) y culturales son algunas de las dificultades más mencionadas para la integración de las personas migrantes y por lo tanto de los niños y las niñas.

Como ejemplo, una de las participantes en este trabajo, indígena ecuatoriana nos relataba que:

“tuve que cortarle el pelo a mi hijo para que en el colegio no se rían de él”.

A través de este comentario se ejemplifican las dificultades de adaptación a las que se enfrenta el colectivo ecuatoriano, y en este caso en concreto el colectivo indígena, en cuya tradición tanto hombres como mujeres llevan el pelo largo.

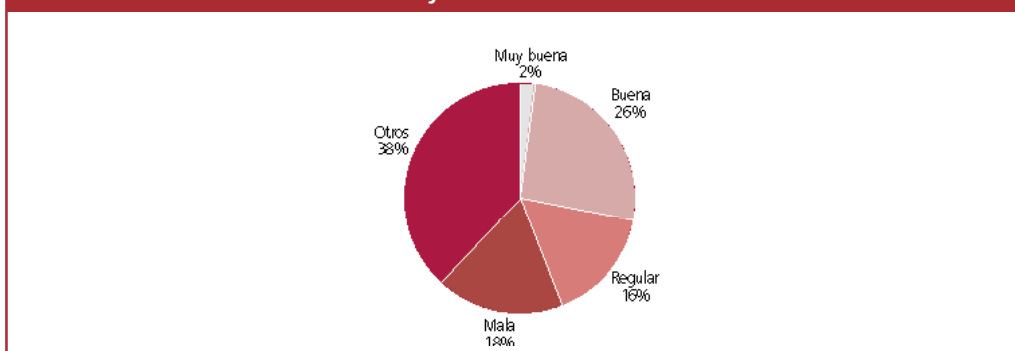
Por ello tan importante es que tanto a nivel de la sociedad en su conjunto como dentro de la escuela se potencien los valores de respeto y tolerancia mutua, y que se transmitan mensajes positivos a favor de la convivencia intercultural y la diversidad a través de la educación en valores. De hecho esta educación cobra cada vez más peso en las aulas dadas las necesidades detectadas en las mismas de adecuarse a la cantidad de alumnos extranjeros que se han ido incorporando en los últimos años. La diversidad ha pasado a ser una nota dominante y no una excepción, y es importante convivir con y desde la misma para poder extraer sus valores positivos en una sociedad cada vez más plural.

Según los datos obtenidos tras las entrevistas, la escolarización de sus hijos y/o sobrinos proporciona bienestar a los migrantes, por el hecho de que están ya en un centro educativo. Aún así, los problemas de adaptación y discriminación sufridos por los niños, aún siendo considerados generalmente superables, es un tema que les preocupa.

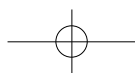
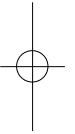
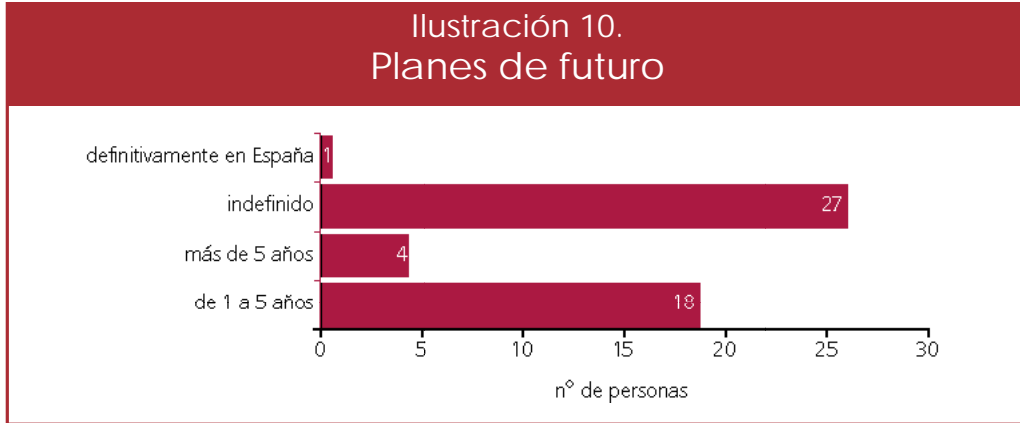
Pero aún así, como se puede apreciar en la ilustración 9, el 26% de los adultos sienten que la integración de los niños en los centros educativos ha sido buena aunque con períodos de malestar; el 18% que ha sido mala ya que consideran que a veces sufren acoso físico (les pegan los compañeros), acoso por parte de los docentes (que se ponen de parte de los niños españoles), e incluso por parte de padres de alumnos (por inclusión en peleas de niños); el 16% considera que ha sido regular, y el 2% considera que ha sido muy buena.

Planes para el futuro. En cuanto al tiempo que el inmigrante piensa quedarse en España, el 54% no tiene claro cuando va a regresar a su país; el 36% dicen que piensan quedarse de 1 a 5 años más y luego regresar, y que su principal objetivo es "juntar

Ilustración 9.
Experiencia de integración en los centros educativos de sus hijos o sus familiares



dinero y llevarlo a Ecuador”, para poder ponerse un negocio y “vivir un poco más tranquilo”, sabiendo que su estabilidad económica ha mejorado. Por otro lado, el 8% pretende quedarse más de 5 años y finalmente el 2% restante quiere quedarse definitivamente, estos son los casos de las personas que ya tienen a su familia completa, están estudiando o tienen piso propio.



3. METODOLOGÍA

El presente trabajo es un estudio exploratorio y aproximativo desde un enfoque de tipo cuantitativo con una perspectiva emic. Es decir que se pretende enfatizar en la percepción de los propios protagonistas del estudio sobre cómo entienden ellos mismos el objeto del mismo intentando dar una explicación global y poniendo en relación todos los datos analizados.

Al mismo tiempo es un análisis interpretativo, pues pretende ofrecer una explicación de los hechos concretos observados de una determinada realidad y a partir del discurso de los actores involucrados y desde la reflexión de sus afirmaciones. El resultado del estudio es una interpretación de la investigadora a partir del análisis de los datos recogidos.

Las técnicas y su aplicación

El presente trabajo de investigación se ha realizado a través de entrevistas semi-estructuradas. Para ello se plantearon los tres ejes que se presentan en el apartado de análisis de datos y que actúan como elementos guía para la formulación de las preguntas. A partir de estos ejes, la entrevistadora entabló conversaciones de entre 5 a 15 minutos, según la persona, sobre su situación personal, laboral, legal, familiar, social, y cultural.

La muestra fue elegida de forma aleatoria. Inicialmente se trató de iniciar el contacto con el colectivo de ecuatorianos que se reúnen en el cauce del Río Turia o vian-dantes. Sin embargo, la entrevistadora no obtuvo la colaboración de los mismos por diversos motivos tales como que estaban allí para ver el fútbol o encontrarse con sus compatriotas y no les apetecía participar en ninguna entrevista, o bien decían que no tenían tiempo ya que estaban cansados o que tenían prisa para llegar a su trabajo. Además se suele tener la impresión de que te van a pedir o a ofrecer algo, y que en este segundo caso nunca se va a cumplir. Es por ello que muchas veces la gente es reacia a este tipo de entrevistas o también piensan que es una manera de inmiscuirse en su vida privada, por lo que no la quieren hacer.

Dadas las dificultades que tuvo la entrevistadora para aproximarse a los migrantes ecuatorianos, se decidió cambiar de estrategia y, con la colaboración del Consulado General de Ecuador en Valencia, se tomó la muestra de entre las personas que acuden al Consulado para realizar sus trámites.

Esta opción resultaba apropiada tanto para los entrevistados, como para la entrevistadora, ya que las entrevistas tenían lugar durante el tiempo de espera para realización de los trámites consulares.

La respuesta general fue muy positiva. Las personas que participaron en la muestra se mostraron muy colaboradoras y a gusto con la entrevista, incluso una vez iniciada la misma, se establecía un diálogo más o menos prolongado con los participantes.

Cabe señalar que la entrevistadora y autora de esta investigación es de nacionalidad ecuatoriana y este hecho puede tener que ver en la relación que se estableció con las personas entrevistadas. En este sentido y según las valoraciones de la propia investigadora, la amplia negativa obtenida de las personas a las que se solicitaba su participación en el río o en la calle puede estar influida por el origen común de ambos. En el imaginario de los migrantes ecuatorianos se da por hecho que sus paisanos trabajan aquí en determinados sectores: construcción, servicio doméstico, campo o restauración, por lo que el rol de entrevistadora entraba dentro de esta categoría y su trabajo no era tomado como algo "en serio", sino más como un asunto de índole personal.

La muestra

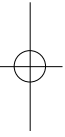
Perfil de los encuestados: Se trató de conseguir una muestra representativa de hombres y mujeres de todos los rangos de edad por lo que el 50% son hombres y el otro 50% mujeres de entre los 18 y los 56 años de edad, repartidos de la siguiente manera:

- 25% hombres jóvenes (de 18 a 30 años)
- 25% hombres mayores (de 31 a 56 años)
- 25% mujeres jóvenes (de 18 a 30 años)
- 25% mujeres mayores (de 31 a 56 años)

Muestra: 50 personas entrevistadas.

Ámbito de Actuación: Provincia de Valencia.

Duración: de febrero a junio de 2007.



4. EL PROYECTO Y LAS INSTITUCIONES IMPLICADAS

El proyecto “El reto de la integración de los trabajadores ecuatorianos y sus familias en la sociedad valenciana” ejecutado por ISCOD-PV y cofinanciado por BANCAJA, es el marco en el cual se llevó a cabo la investigación que aquí se presenta y va dirigido a impulsar una estrategia de integración efectiva y sostenida de los migrantes que están trabajando en la Comunidad Valenciana, y en concreto en la provincia de Valencia. Además desde el mismo se favorecen los flujos de información y conocimiento de las experiencias migratorias de trabajadores y trabajadoras ecuatorianos y sus familias en Valencia con el fin de promover el diálogo social y el codesarrollo, tanto en origen como en destino contando con el apoyo de las delegaciones de ISCOD en Ecuador

a) Instituciones participantes del proyecto y el papel de las mismas

ISCOD. Es una organización no gubernamental para la cooperación sindical con países en vías de desarrollo, y la sensibilización y la educación en valores, creada por la Unión General de Trabajadores en el año 1990; y que tiene como objetivos:

- Desarrollar y reforzar la solidaridad con las organizaciones sindicales de los países en desarrollo.
- Cooperar en el progreso económico, social, técnico y cultural de los sectores sociales más desfavorecidos.
- Contribuir a la consolidación del movimiento sindical libre y democrático por su capacidad de difundir un modelo democrático de sociedad, lo que contribuiría a su vez al enriquecimiento económico de los países, pero definiendo un modelo de desarrollo basado en la justicia social y la sostenibilidad ambiental.

Para ello ISCOD lleva a cabo proyectos de cooperación con países estructuralmente empobrecidos y labores de sensibilización.

Dentro del ámbito de la cooperación al desarrollo cabe citar que ISCOD, está llevando a cabo un proyecto con Colombia-Ecuador-España dentro del marco de la Participación Sindical en los Procesos Migratorios, cofinanciado por la Agencia Española de Cooperación Internacional, cuyo objetivo final es garantizar los derechos de los trabajadores migrantes y fomentar la información sobre los procesos de migración regular a España como garantía de los derechos humanos y laborales de los migrantes. Los beneficiarios del proyecto son trabajadores migrantes de dichos países. Los centros ISCOD de Ecuador y Colombia atienden tanto a trabajadores que quieren informarse sobre las posibilidades de migrar a España, como a quienes reúnen ya los requisitos para hacerlo. Para ello y con el fin de propiciar la difusión de la información básica nece-

saría en materia de extranjería, laboral y social se ha elaborado la "Guía breve de extranjería y laboral"¹⁸.

En cuanto a labores de sensibilización ISCOD ha colaborado en la edición de los cuadernillos para educar en valores: "La Inmigración y los Derechos de los niños y niñas", y "Nosotras creamos mundo" y está llevando a cabo un proyecto de sensibilización y educación para el desarrollo, "Mi escuela y el Mundo"¹⁹, cuyo objetivo es implementar iniciativas que favorezcan la Educación Intercultural en base al conocimiento sobre la importancia de la cooperación al desarrollo y está dirigido a alumnos/as de primaria y a la comunidad docente.

ISCOD ECUADOR. La delegación de ISCOD en Ecuador trabaja fundamentalmente en acciones de formación y orientación a trabajadores, tanto sindical como ocupacional y en temas de migración y codesarrollo. Actualmente está participando del desarrollo del programa "Acción Sindical Para la Consolidación Democrática 2004-2007" financiado por la AEI y entre otros tres proyectos: Participación Sindical en los Procesos Migratorios, Formación Radial para la Población Indígena y Campesina y Consolidación Escuela Sindical Permanente.

Desde el Proyecto "Participación Sindical en los Procesos Migratorios", el cual permite crear políticas coordinadas en los países de origen (Ecuador) y destino (España), ISCOD está presente en Ecuador con dos oficinas ubicadas en las ciudades consideradas como expulsoras de emigrantes: Quito y Guayaquil, cuyo objetivo es brindar toda la ayuda a las personas que desean emigrar, a los emigrantes que ya estuvieron en España y a sus familiares. Para ello se ofrece información y asesoría sobre derechos laborales (contratos laborales: individuales y colectivos; modalidades de los contratos de trabajo), sociales (Seguridad Social, prestaciones, etc.), en base al Convenio de Seguridad Social entre Ecuador y España, la reagrupación familiar, tramitación, procedimiento para la legalización de su situación, pensiones alimenticias.

El papel de ISCOD Ecuador en "El reto de la integración de los Trabajadores Ecuatorianos y sus familias en la Sociedad Valenciana" que ejecuta ISCOD-PV es el de facilitar por una parte la integración de la población ecuatoriana en Valencia y por otra conocer el grado de satisfacción de las necesidades de los inmigrantes una vez instalados

¹⁸Esta Guía puede consultarse a través de:

http://www.sindicatoseinmigracion.org/pdf/guia_breve.pdf

¹⁹Para más información, consultar la web <http://www.miescuelayelmundo.org/>

ya en la Comunidad Valenciana, para ver hasta que punto la información recibida antes de iniciar el proceso migratorio fue adecuada y suficiente y de qué manera puede mejorarse este servicio.

Además ISCOD Ecuador participa en la Mesa de Trabajo sobre Migraciones Laborales, conformada por diferentes Organizaciones No Gubernamentales que trabajan en el ámbito migratorio, el cual constituye un espacio de diálogo entre la sociedad civil y el Estado ecuatoriano.

b) Instituciones Colaboradoras

UGT.- Históricamente UGT-PV ha puesto su empeño en la atención a inmigrantes y en la gestión de cuantos trámites administrativos precisa dicho colectivo para regularizar su situación y para abordar la precariedad en la que la mayoría de ellos se encuentra. Para ello UGT-PV cuenta con **Centros de Información y Orientación**, que ofrecen a los inmigrantes de la Comunidad Valenciana atención especializada en los ámbitos social, jurídico, sanitario, educativo, de formación y de integración socio-laboral, basándose en 6 aspectos fundamentales:

1. Informar, asesorar, tramitar y orientar al colectivo de trabajadores y trabajadoras inmigrantes en materia laboral, jurídica y social.
2. Asesorar tanto a los cuadros y delegados sindicales que tienen un contacto frecuente con los inmigrantes como también a los empresarios que requieren orientación para contratar a un trabajador inmigrante.
3. Formar y asesorar a los inmigrantes para su inserción laboral a través de cursos de Autoempleo y cursos sobre las Técnicas de Búsqueda de Empleo.
4. Coordinar las actuaciones en materia de inmigración con las Federaciones y Uniones Comarcales de la UGE-PV y con ONG's, Plataformas Cívicas y Administraciones Local, Autonómica y Central.
5. Prevenir el racismo y la xenofobia en el ámbito laboral creando espacios para el respeto de la diversidad.
6. Fomentar una actitud de respeto y solidaridad hacia otras culturas y grupos étnicos.

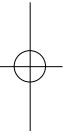
Por lo tanto, las acciones llevadas a cabo desde el proyecto de integración "El reto de la integración de los trabajadores ecuatorianos y sus familias en la sociedad valenciana" sirven de base para mejorar y alimentar la labor que se viene desarrollando desde los Centros Guía.

BANCAJA.- La Caja de Ahorros de Valencia, Castellón y Alicante, BANCAJA, es una Entidad de Crédito de naturaleza fundacional y carácter benéfico-social, cuyo objeto es contribuir a la consecución de los intereses generales, a través del desarrollo económico y social en su zona de actuación.

BANCAJA es la entidad financiera más importante de la Comunidad Valenciana, la matriz del sexto grupo financiero español y del tercero dentro del sector de cajas de ahorros, medido por activos totales, con un gran potencial de desarrollo.

La Entidad se rige por sus Estatutos adaptados al Texto Refundido de la Ley de Cajas de Ahorros, aprobado por Decreto Legislativo 1/1997, de 23 de julio del Gobierno Valenciano, y demás normas que la desarrollan, autorizados mediante Resoluciones del Instituto Valenciano de Finanzas de 6 de octubre de 2004.

Por otra y desde su obra social BANCAJA financia diversos proyectos de sensibilización, cooperación internacional y codesarrollo a ONGDs valencianas a través de su Convocatoria de Ayudas Tarjetas Bancaja ONG Voluntariado, que este año lleva a cabo su V convocatoria



BIBLIOGRAFÍA CONSULTADA

- Arango, J. (2003). La Explicación teórica de las migraciones: Luz y Sombra, en *Migración y Desarrollo* nº 1, octubre 2003.
- Barrera, A. (2002), "El movimiento indígena ecuatoriano: entre los actores sociales y el sistema político" en *Nueva Sociedad. Democracia y Política en América Latina* nº 182, Noviembre-Diciembre 2002, Buenos Aires, Argentina.
- Ecuador: Crisis, Pobreza y Servicios Sociales, Departamento de Desarrollo Humano, Banco Mundial, 26 de Junio de 2000.
- Estudio CeIM- INCIS, Instituto de Investigación y Ciencias Sociales (2005) "Las necesidades sentidas de los inmigrantes en la Comunidad Valenciana". Estudio Sociológico cualitativo y cuantitativo.
- Giménez Romero, C. (2003): Qué es la inmigración. RBA Integral. Barcelona.
- Gómez Ciriano, E. (2001), "Ecuatorianos en España: historia de una inmigración reciente" en *Ecuador Debate* nº 54, Quito – Ecuador, diciembre 2001.
- Jokisck, Brad D. (2001), "Desde Nueva York A Madrid: Tendencias En La Migración Ecuatoriana" en *Ecuador Debate* nº 54 (Diciembre), Quito: CAAP.
- Martínez Veiga, U. (1997) La Integración Social de los Inmigrantes Extranjeros en España. Editorial Trotta, Madrid.
- Ramirez, J.P. (2003) "'Ecuador, Ecuador mi país': narrativas patrias a través del fútbol". <http://www.experimentosculturales.com/futbol/pdf/Ecuador%20mi%20pais.pdf>
- Torales, P.; González, E.; Perez Vichich, N. (2003, 9), "Migraciones laborales en Sudamérica: la Comunidad Andina" en *Estudios sobre Migraciones Internacionales* nº 60. Sector de la Protección Social. Programa de Migraciones Internacionales. OIT. Ginebra.
- Wagner, H. (2004), "Migrantes Ecuatorianas en Madrid: Reconstruyendo Identidades de Género" en *Ecuador Debate* nº 63 (Diciembre), Quito: CAAP.

